

# LIPAC

LANGUAGE PROFICIENCY ASSESSMENT COMMITTEE

## HAUSA Parent Letters



## Table of Contents

Home Language Survey .....	3
Dual Language Immersion (DLI) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement .....	5
Transitional Bilingual Education (TBE) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement .....	7
English as Second Language (ESL) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement .....	9
Bilingual Education Program Parental Denial of Program Services .....	11
English as a Second Language (ESL) Program Parental Denial of Services .....	13
Dual Language Immersion (DLI) Parent Notification of Reclassification and Option to Continue in DLI Program .....	15
Transitional Bilingual Education (TBE) Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit .....	16
English as a Second Language (ESL) Program Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit .....	17
Parental Notification of Reclassification Students with No Consent to Participate in a Bilingual Education Program .....	18
Parental Approval for Continuation of Program Services Change from DLI/TBE to ESL....	19

Sunan Dalibi: \_\_\_\_\_ Sunan Gunduma: \_\_\_\_\_  
Lambar ID ta Sunan  
Dalibi: \_\_\_\_\_ Mazaunin  
Makaranta: \_\_\_\_\_

## NAZARIN YAREN GIDA

19 TAC Babi na 89, Karamin babi na BB, §89.1215  
(Ana aiwatar da Nazarin Yaren Gida ne Kawai lokacin **Fara** shiga makarantun gwamnati a Texas)

**Iyaye ko Masu kula da Yara ne za su cike domin dalibai da za su shiga Maranatun Prekindergarten\* ta matakni na 8 (ko kuma ga dalibai dake matakni na 9-12).**

\* Prekindergarten ya hada da kowane dalibi dake shiga tsarin makaranta na masu shekaru 3- ko 4-.

### Sashi na Farko:

Jihar Texas tana bukatar a cike wannan bayanin ga kowane dalibi wanda zai shiga makarantar gwamnati a Texas a shiga ta farko. Alhakin iyaye ne ko masu kula da dalibai, ba wai makaranta ba, su bayar da bayanin yare wanda tambayar dake kasa ta bukata.

### Zuwa ga Iyaye ko Mai Kula da Yara:

A daure a amsa tambayoyin dake kasa dangane da yaruka da yaronka ko iyali ke amfani da shi. Idan amsoshinka suka nuna wani yare dabani ba Turanci ba, makaranta za ta gudanar da jarrabawar kwarewa a kan yare domin gano kwarewar yaronka a kan yadda yake magana da Turanci. Za a yi amfani da wannan bayani domin gano tallafin yare da ya dace da kuma bayar da shawarwari kan kayayyakin koyarwa. Idan kana da tambayoyi a kan dalilai da kuma amfanin Nazarin Yaren Gida, ko kuma kana bukatar taimako wurin cike fom dîn, daure ka tuntubi makarantarka/jami'in gunduma.

Za a ajiye wannan nazari a cikin fayil tarihi na dindindin na kowane dalibi. Kwafin wannan bincike zai bi dalibin yayinda yake shiga kowace makarantar gwamnati ko wata makarantar gwamnati da ba ta karkashin gunguma a Texas.

### Sashi na Biyu:

Daure ka amsa tambayoyin iyakar iya warka.

1. Wadanne yaruka ne ake amfani da su a gida? \_\_\_\_\_
2. Wadanne yaruka ne yaron yake amfani da su a gida? \_\_\_\_\_
3. Idan yaron yana da wani yanayi na zama a gida a baya, wadanne yaruka ake amfani da su? Idan babu wani yanayi na zama a gida, ka bayar da amsa da Bai Dace Ba (N/A).  
\_\_\_\_\_

**Ta saka alama a cikin wannan akwati, Na fahimci cewa wani nema na in gyara wani kuskure ga wannan Bincike na Yaren Gida zai faru ne kawai idan:**

- 1) ba a yi wa yarona jarrabawa ba tukuna domin kwarewa a Turanci; kuma
- 2) ana yin gyare-gyare cikin kwanakin kalanda na sati biyu na kwanan watan da aka shigar da yaron a makaranta.

**A kula:** Daure ka kira a waya makarantarka dangane da amfanunnukan aikace-aikacen ilimi cikin yare biyu. Wadannan kafofi na iya ba ka bayani kan tsarin sabis-sabis wanda ke tsayawa a madadin yare biyu.

- [Parent/ Guardian Rights](#)
- [Bilingual Education Program](#)
- [Program Information Videos](#)

Daure ka ziyarci Dandalin Emergent Bilingual Support Portal ([txel.org](#)) domin karin bayani.

Sa hannuniyaye /Mai kula da yaro \_\_\_\_\_ Kwanan wata \_\_\_\_\_

Sa hannun Dalibi na mataki na 9-12 \_\_\_\_\_ Kwanan wata \_\_\_\_\_



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Dual Language Immersion (DLI) Program  
Parental Notification of Identification and Approval of Placement  
Commissioner Mike Morath

**Sunan Dalibi:** \_\_\_\_\_

**Sunan** \_\_\_\_\_

**Lambar ID ta** \_\_\_\_\_

**Aji:** \_\_\_\_\_

**Gunduma/Yanki:** \_\_\_\_\_

**Dalibi:** \_\_\_\_\_

**Sunan mazaunin** \_\_\_\_\_

**makaranta:** \_\_\_\_\_

## **TSARIN SHIGARWA NA YARE BIYU (DLI)** **Sanar da Iyaye game da Ganowa da kuma Amincewa a kan** **Sakawa**

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(a)\*

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga Iyaye/Mai Kula da Yaro,

Bisa amsoshinka ga Nazarin Yaren Gida, an gwada yaronka kuma an gano shi a matsayin dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) kuma zai amfana da samun tallafin yare. Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) ya bayar da shawarar cewa a saka yaronka a tsarin Shigarwa na Yare Biyu (DLI) da ake bukata a lardin (19 TAC Subchapter, BB §89.1205) domin samun tallafin yare. Manuofin tsarin DLI su ne haTbaka yare biyu da kuma ilimi mai rubi biyu a dukkan abubuwani da ake koyarwa, samun kwarewa a ilimin da ake koyarwa a cikin yaruka biyu, da kuma cusa kwarewar cudanya da juna a tsawon lokacin tsarin.

*Makin da yaronka ya samu a jarrabawar yare su ne kamar haka.*

### **Sakamakon Jarrabawar Yare**

**Jarrabawa Domin Gano Kwarewar Yaren Turanci bisa Amincewar Jiha \***

**Kwanan watan Jarrabawa:** \_\_\_\_\_

**PreK - Kindergarten:** preLAS Turanci: Matakin kwarewa wurin magana da Turanci \_\_\_\_\_

**Grade 1: LAS Links:** Ta Sauraron \_\_\_\_\_ Ta Magana \_\_\_\_\_

**Grades 2 - 12: LAS Links:** Ta Sauraron \_\_\_\_\_ Ta Magana \_\_\_\_\_  
Ta Karatu \_\_\_\_\_ Ta Rubitu \_\_\_\_\_

*\*Ana bukata domin gano dalibi mai tasowa da yare biyu*

**Jarrabawa Domin Gano Kwarewar Yaren Turanci bisa Amincewa Jiha (Spaniyanci), idan ya**  
**dace**

**PreK - Kindergarten:** preLAS Español: Matakin kwarewa wurin magana da Turanci \_\_\_\_\_

**Grades 1 and above:** LAS Links Español: Ta Sauraro \_\_\_\_\_ Ta Magana \_\_\_\_\_



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Dual Language Immersion (DLI) Program  
Parental Notification of Identification and Approval of Placement  
Commissioner Mike Morath

Shiga cikin tsarin DLI program zai amfani ilimin yaronka da kuma ci gaban yarensa ta hanyar koyar da karatu da kuma abubuwa na ilimi ta hanyar hadin gwiwa/yaren gida na dalibi tare da koyarwa cikin Turanci wanda ke nufin habaka yare na biyu ta hanyar abinda za a koya na ilimi. Tsarin manhajar DLI an gina shi bisa Texas Essential Knowledge Skills (TEKS) da kuma English Language Proficiency Standards (ELPS). Domin karin bayani a kan amfanunnukan DLI, duba littafin bayanin makaranta a kan Emergent Bilingual Portal: [www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/). Kuma idan an gano yaronka a matsayin yaro da yake da tawaya, dan baiwa da mai hazaka, ko kuma idan yana/tana samun aikace-aikacen 504, za a sami hadin gwiwa ta kut-da- kut tsakanin (LPAC) da sauran kwamitocin da suka dace domin tabbatar da cewa yaronka ya sami karin tallafi na sa na kansa.

**Daure ka saka alama a akwatin da ta dace, saka hannu, sannan ka mayar zuwa malamin yaronka.**

- Ina so yarona ya shiga tsarin shigarwa cikin yare biyu.
- Ba na so yarona ya shiga tsarin shigarwa cikin yare biyu. Ina so in tattauna sauran zabin da za su tallafawa habakar yare/ilimi na yarona.

**Sa hannun iyaye/Mai Kula da yaro:** \_\_\_\_\_ **Kwanan wata:** \_\_\_\_\_

Idan kana da wasu tambayoyi dangane da wannan shawara ta sakawa, daure ka tuntubi:

**Wakilin Makaranta:** \_\_\_\_\_ **Tarho:** \_\_\_\_\_

\*Dokar Gudanarwa mai lamba §89.1240(a) ta Texas Izinin layaye da Nauyinsu Za a dauki (tsarin) amincewar lyaye a matsayin ingantacce domin ci gaban shigar yaro a cikin tsarin ilimi mai yare biyu ko tsarin ESL har sai yaro ya cika ka'idar sake saka shi a wani ajin kamar yadda aka yi bayani a 89.1226(i) na wannan take, yaro ya kammala babbar makaranta, **ko kuma wani sauvi ya faru a sakawa na tsarin.**



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Transitional Bilingual Education (TBE) Program  
Parental Notification of Identification and Approval of Placement  
Commissioner Mike Morath

**Sunan Dalibi:** \_\_\_\_\_ **Sunan** \_\_\_\_\_  
**Lambar ID ta** \_\_\_\_\_ **Matsayi:** \_\_\_\_\_ **Gunduma/Yanki:** \_\_\_\_\_  
**Dalibi:** \_\_\_\_\_ **Sunan mazaunin** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ **makaranta:** \_\_\_\_\_

## TSARIN WUCIN-GADI NA ILIMI MAI YARE BIYU (TBE) Sanar da lyaye game da Ganowa da kuma Amincewa a kan Sakawa

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(a)\*

Kwanan watan da aka aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga lyaye/Mai Kula da Yaro,

Bisa amsoshinka ga Nazarin Yaren Gida, an gwada yaronka kuma an gano shi a matsayin dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) kuma zai amfana da samun tallafin yare. Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) ya bayar da shawarar cewa a saka yaronka a tsarin Wucin-gadi na Ilimi Mai Tare Biyu da ake bukata a lardin (19 TAC Subchapter, BB §89.1205) domin samun tallafin yare. Manufar tsarin TBE shi ne domin yara su yi amfani da yarensu na farko a matsayin wata kadara yayinda suke samun cikakkiyar kwarewa a Turanci. (19 TAC Subchapter, BB §89.1210)

*Makin da yaronka ya samu a jarrabawar yare su ne kamar haka.*

Language Assessment Results	
<b>Jarrabawa Domin Gano Kwarewar Yaren Turanci bisa Amincewar Jiha *</b>	
<b>Kwanan watan Jarrabawa:</b> _____	
<b>PreK - Kindergarten:</b> preLAS Turanci: Matakin kwarewa wurin magana da Turanci	_____
<b>Grade 1: LAS Links:</b> Ta Sauraron	_____ Ta Magana _____
<b>Grades 2 - 12: LAS Links:</b> Ta Sauraron	_____ Ta Magana _____ Ta Karatu _____ Ta Rubutu _____
<i>*Ana bukata domin gano dalibi mai tasowa da yare biyu</i>	
<b>Jarrabawa Domin Gano Kwarewar Yaren Turanci bisa Amincewa Jiha (Spaniyanci), idan ya dace</b>	
<b>PreK - Kindergarten:</b> preLAS Español: Matakin kwarewa wurin magana da Turanci	_____
<b>Grades 1 and above:</b> LAS Links Español: Ta Sauraron	_____ Ta Magana _____



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Transitional Bilingual Education (TBE) Program  
Parental Notification of Identification and Approval of Placement  
Commissioner Mike Morath

Shiga cikin tsarin TBE program zai amfani ilimin yaronka da kuma ci gaban yarensa ta hanyar koyar da karatu da kuma abubuwa na ilimi ta hanyar hadin gwiwa/yaren gida na dalibi tare da koyarwa cikin Turanci wanda ke nufin habaka yare na biyu ta hanyar abinda za a koya na ilimi. Tsarin manhajar TBE an gina shi bisa Texas Essential Knowledge Skills (TEKS) da kuma English Language Proficiency Standards (ELPS). Domin karin bayani a kan amfanunnukan TBE, duba littafin bayanin makaranta a kan Emergent Bilingual Portal: [www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/). Kuma idan an gano yaronka a matsayin yaro da yake da tawaya, dan baiwa da mai hazaka, ko kuma idan yana/tana samun aikace-aikacen 504, za a sami hadin gwiwa ta kut-da-kut tsakanin (LPAC) da sauran kwamitocin da suka dace domin tabbatar da cewa yaronka ya sami karin tallafi na sa na kansa.

**Daure ka saka alama a akwatin da ta dace, saka hannu, sannan ka mayar zuwa malamin yaronka.**

- Ina so yarona ya shiga tsarin wucin-gadi na ilimi na yare biyu.
- Ba na so yarona ya shiga tsarin wucin-gadi na ilimi na yare biyu. Ina so in tattauna sauran zabin da za su tallafawa habakar yare/ilimi na yarona.

**Sa hannun iyaye/Mai Kula da yaro:** \_\_\_\_\_ **Kwanan wata:** \_\_\_\_\_

Idan kana da wasu tambayoyi dangane da wannan shawara ta sakawa, daure ka tuntubi:

**Wakilin Makaranta:** \_\_\_\_\_ **Tarho:** \_\_\_\_\_

\*Dokar Gudanarwa mai lamba §89.1240(a) ta Texas Izinin layaye da Nauyinsu Za a d'auki (tsarin) amincewar lyaye a matsayin ingantacce domin ci gaban shigar yaro a cikin tsarin ilimi mai yare biyu ko tsarin ESL har sai yaro ya cika ka'idar sake saka shi a wani ajin kamar yadda aka yi bayani a 89.1226(i) na wannan take, yaro ya kammala babbar makaranta, **ko kuma wani sauvi ya faru a sakawa na tsarin.**



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as Second Language (ESL) Program  
Parental Notification of Identification and Approval of Placement  
Commissioner Mike Morath

**Sunan Dalibi:** \_\_\_\_\_

**Sunan** \_\_\_\_\_

**Lambar ID ta** \_\_\_\_\_ **Matsayi:** \_\_\_\_\_

**Gunduma/Yanki:** \_\_\_\_\_

**Dalibi:** \_\_\_\_\_ **Lambar ID ta 'Dalibi:** \_\_\_\_\_

## **TSARIN TURANCI A MATSAYIN YARE NA BIYU (ESL)** **Sanar da lyaye game da Ganowa da kuma Amincewa a kan** **Sakawa**

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(a)\*

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga lyaye/Mai Kula da Yaro,

Bisa amsoshinka ga Nazarin Yaren Gida, an gwada yaronka kuma an gano shi a matsayin dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) kuma zai amfana da samun tallafin yare. Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) ya bayar da shawarar cewa a saka yaronka a turenci a tsarin Shigarwa na Yare Biyu (DLI) da ake bukata a lardin (19 TAC Subchapter, BB §89.1205) domin samun tallafin yare. Manuofin tsarin ESL ita ce habaka yare biyu da kuma ilimi mai rubi biyu a dukkan abubuwani da ake koyarwa

*Makin da yaronka ya samu a jarrabawar yare su ne kamar haka.*

### **Sakamakon Jarrabawar Yare**

**Jarrabawa Domin Gano Kwarewar Yaren Turanci bisa Amincewar Jiha \***

**Kwanan watan Jarrabawa:** \_\_\_\_\_

**PreK - Kindergarten:** preLAS Turanci: Matakin kwarewa wurin magana da Turanci \_\_\_\_\_

**Grade 1: LAS Links:** Ta Sauraron \_\_\_\_\_ Ta Magana \_\_\_\_\_

**Grades 2 - 12: LAS Links:** Ta Sauraron \_\_\_\_\_ Ta Magana \_\_\_\_\_

                          Ta Karatu \_\_\_\_\_ Ta Rubutu \_\_\_\_\_

*\*Ana bukata domin gano dalibi mai tasowa da yare biyu*

**Jarrabawa Domin Gano Kwarewar Yaren Turanci bisa Amincewar Jiha (Spaniyanci), idan ya  
dace**

**PreK - Kindergarten:** preLAS Español: Matakin kwarewa wurin magana da Turanci \_\_\_\_\_

**Grades 1 and above:** LAS Links Español: Ta Sauraron \_\_\_\_\_ Ta Magana \_\_\_\_\_



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as Second Language (ESL) Program  
Parental Notification of Identification and Approval of Placement  
Commissioner Mike Morath

Shiga cikin tsarin ESL program zai amfani ilimin yaronka da kuma ci gaban yarensa ta hanyar koyar da karatu da kuma abubuwa na ilimi ta hanyar hadin gwiwa/yaren gida na dalibi tare da koyarwa cikin Turanci wanda ke nufin habaka yare na biyu ta hanyar abinda za a koya na ilimi. Tsarin manhajar ESL an gina shi bisa Texas Essential Knowledge Skills (TEKS) da kuma English Language Proficiency Standards (ELPS). Domin karin bayani a kan amfanunnukan ESL, duba littafin bayanin makaranta a kan Emergent Bilingual Portal: [www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/). Kuma idan an gano yaronka a matsayin yaro da yake da tawaya, dan baiwa da mai hazaka, ko kuma idan yana/tana samun aikace-aikacen 504, za a sami hadin gwiwa ta kut-da-kut tsakanin (LPAC) da sauran kwamitocin da suka dace domin tabbatar da cewa yaronka ya sami karin tallafi na sa na kansa.

**Daure ka saka alama a akwatin da ta dace, saka hannu, sannan ka mayar zuwa malamin yaronka.**

- Ina so yarona ya shiga tsarin ESL.
- Ba na so yarona ya shiga tsarin ESL. Ina so in tattauna sauran zabin da za su tallafawa habakar yare/ilimi na yarona.

**Sa hannun iyaye/Mai Kula da yaro:** \_\_\_\_\_

**Kwanan wata:** \_\_\_\_\_

Idan kana da wasu tambayoyi dangane da wannan shawara ta sakawa, daure ka tuntubi:

**Wakilin Makaranta:** \_\_\_\_\_ **Tarho:** \_\_\_\_\_

\*Dokar Gudanarwa mai lamba §89.1240(a) ta Texas Izinin layaye da Nauyinsu Za a d'auki (tsarin) amincewar lyaye a matsayin ingantacce domin ci gaban shigar yaro a cikin tsarin ilimi mai yare biyu ko tsarin ESL har sai yaro ya cika ka'idar sake saka shi a wani ajin kamar yadda aka yi bayani a 89.1226(i) na wannan take, yaro ya kammala babbar makaranta, **ko kuma wani sauvi ya faru a sakawa na tsarin.**

Sunan Dalibi: \_\_\_\_\_

Sunan \_\_\_\_\_

Lambar ID ta \_\_\_\_\_

Matsayi: \_\_\_\_\_

Lambar ID ta 'Dalibi: \_\_\_\_\_

Dalibi:

## **TSARIN ILIMI MAI YARE BIYU HANA WA IYAYE AIKACE-AIKACE na TSARI**

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(a)

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga Iyaye/Mai Kula da Yaro,

Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) ya gano dalibinka a matsayin dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) kuma ya bayar da shawarar cewa a saka yaronka a tsarin ilimi mai yare biyu wanda dokar jiha ta nema.

Shigawar cikin tsarin ilimi mai yare biyu za amfani ilimin yaronka da kuma ci gabon yarensha.

- Koyarwa da kuma abubuwon koyo na makaranta cikin yaren gida na yaronka domin ci gaba da habaka da kuma karfafa gwanintar sauraronsa, magana, karatu, da rubutu.
  - Damammakin makaranta lokacin bazara domin yara dake makarantun kusa da firamate da kuma wadanda ke mataki na 1
- Koyarwa cikin Turanci domin habaka yare na biyu da kuma gwaninta wurin koyon sauraro, magana, karatu da rubutu.
- Damammaki da aka nufa domin ginawa da kuma samun hadawa tsakanin wani yare zuwa wani domin amfani da dukkan albarkatun yare.
- Ginawa da kuma karfafa al'adu guda biyu da kuma fahimta ta hanyar karfafa girmamawa da kuma kwarin gwiwa domin kai da sauran mutane.
- Samun malami a gida wanda zai iya magana da Turanci da kuma yaren gida.

Idan ka nuna cewa, bayan ka tattauna da makarantarka, ba ka so yaronka ya shiga tsarin ilimi mai yare biyu. Kowane daga cikin wadannan maganganu, ya nuna shawararka, daure ka saka haruffan farko na sunanka sannan ka saka hannu a kasa.

- \_\_\_\_\_ An yi min bayanin amfanunnukan shiga tsarin ilimi mai yare biyu cikakken bayani kuma fiye da abinda aka jero a wannan daftari.
- \_\_\_\_\_ An yi yin bayanin cewa za a gano yarona a matsayin dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) koda kuwa bai/bata shiga tsarin ilimi mai yare biyu ba.
- \_\_\_\_\_ An yi min bayani cewa za a jarraba yarona a kowace shekara ta hanyar tsarin Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) wanda ya hada wasu fannoni guda hudu; karatu, rubutu, magana da sauraro, har sai ya/ta cika ka'idar sake matsayi domin kasancewa Kwararre/kwararriya a Turanci.

- \_\_\_\_\_ A matsayin dalibi na EB, malamin yarona zai hada da Matsayin Kwarewa a Yaren Turanci (ELPS) a cikin koyarwa domin shirya yarona domin TELPAS, kodayake bai/bata shiga tsarin ilimi mai yare biyu ba.
- \_\_\_\_\_ An yi min bayani cewa LPAC ba zai iya bayar da shawarar karbar yare ba wato linguistic accommodations (tallafi da aka zaba) ga yarona ba bisa jarrabawa ta jiha, kamar the State of Texas Assessments of Academic Readiness (STAAR), idan ya sami rashin yarda na iyaye na dukkan aikace-aikace na tsare-tsaren.
- \_\_\_\_\_ An yi min bayanin bambancin dake tsakanin ilimi mai yare biyu da kuma aikace-aikacen ESL.

**Sa Hannun Jami'i na Yare Biyu:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Matsayin Lardi/Yanki:** \_\_\_\_\_

---

- Ina **so** yarona ya shiga tsarin ilimi mai yare biyu yanzu tunda an yi min bayanin amfanunnukanta gare ni.
- Ba **na so** yarona ya shiga tsarin ilimi mai yare biyu wanda LPAC ya bayar da shawara; to amma, Ina **so** yarona ya shiga tsarin Turanci a Matsayin Yare na Biyu (ESL).
- Ba **na so** yarona ya shiga kowane tsarin yare (bilingual education or ESL). Na saka haruffan farko na sunana a kowane bayani dake sama domin nuna fahimta ta ga rashin yarda na iyaye ga aikace-aikacen.

**Sa hannun Iyaye/Mai Kula da Yaro:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

Sunan Dalibi: \_\_\_\_\_

Sunan: \_\_\_\_\_

Lambar ID ta \_\_\_\_\_ Matsayi: \_\_\_\_\_

Gunduma/Yanki: \_\_\_\_\_

Dalibi: \_\_\_\_\_

Lambar ID ta 'Dalibi: \_\_\_\_\_

## TSARIN TURANCI a matsayin YARE NA BIYU (ESL) HANA WA IYAYE AIKACE-AIKACE NA TSARI

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(a)

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga Iyaye/Mai Kula da Yaro,

Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) ya gano yaronka a matsayin dalibi mai tasowa da yare biyu kuma ya bayar da shawarar cewa a saka shi/ta a tsarin Turanci a Matsyin Yare na Biyu (ESL) wanda dokar jiha ta nema. Shiga cikin tsarin ESL zai amfanar da yaronka wurin habaka karatu da kuma yarensa/ta. Manufar tsarin ESL ita ce samun cikakkiyar kwarewa a Turanci domin shiga daidai-wadaida cikin makaranta.

Idan ka nuna cewa, bayan ka tattauna da makarantarka, ba ka so yaronka ya shiga tsarin ESL, daure ka saka haruffan farko na sunanka ga kowace magana sannan ka saka hantu a kasa.

- \_\_\_\_\_ An yi min bayanin amfanunnukan shiga tsarin ESL cikakken bayani kuma fiye da abinda aka jero a wannan daftari.
- \_\_\_\_\_ An yi yin bayanin cewa za a gano yarona a matsayin dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) koda kuwa bai/bata shiga tsarin ESL ba.
- \_\_\_\_\_ An yi min bayani cewa za a jarraba yarona a kowace shekara ta hanyar tsarin Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) wanda ya hada wasu fannoni guda hudu; karatu, rubutu, magana da sauraro, har sai ya/ta cika ka'idar sake matsayi domin kasancewa kwararre/kwararriya a Turanci.
- \_\_\_\_\_ A matsayin dalibi na EB, malamin yarona zai hada da Matsayin Kwarewa a Yaren Turanci (ELPS) a cikin koyarwa domin shirya yarona domin TELPAS, kodayake bai/bata shiga tsarin ilimi mai yare biyu ba.
- \_\_\_\_\_ An yi min bayani cewa LPAC ba zai iya bayar da shawarar karbar yare ba wato linguistic accommodations (tallafi da aka zaba) ga yarona ba bisa jarrabawa ta jiha, kamar the State of Texas Assessments of Academic Readiness (STAAR), idan ya sami rashin yarda na iyaye na dukkan aikace-aikace na tsare-tsaren.



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as a Second Language (ESL) Program

Parental Denial of Services

Commissioner Mike Morath

**Sa Hannun Jami'i na Yare Biyu:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Matsayin Lardi/Yanki:** \_\_\_\_\_

- Ina **so** yarona ya shiga tsarin ilimi mai yare biyu yanzu tunda an yi min bayanin amfanunnukanta gare ni.
- Ba **na so** yarona ya shiga tsarin ilimi mai yare biyu wanda LPAC ya bayar da shawara; to amma, Ina **so** yarona ya shiga tsarin Turanci a Matsayin Yare na Biyu (ESL).
- Ba **na so** yarona ya shiga kowane tsarin yare (bilingual education or ESL). Na saka haruffan farko na sunana a kowane bayani dake sama domin nuna fahimta ta ga rashin yarda na iyaye ga aikace-aikacen.

**Sa hannun Iyaye/Mai Kula da Yaro:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Dual Language Immersion (DLI)  
Parent Notification of Reclassification and Option to Continue in DLI Program  
Commissioner Mike Morath

Sunan

Gunduma/Yanki:

Lambar ID ta \_\_\_\_\_ Matsayi: \_\_\_\_\_ Lambar ID ta \_\_\_\_\_

Dalibi:

**TSARIN SHIGARWA NA YARE BIYU (DLI) SANARWAR IYAYE GA SAKE  
TSARIN, AMINCEWA DA FITA, da ZABIN CI GABA A CIKIN SHIRIN**

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(b)\*

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga Iyaye/Mai Kula da Yaro,

Yaronka ya cika ka'idar sake tsarin na dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) na dokar Texas Administrative Code §89.1226(i). Saboda haka, an daina saka yaronka a matsayin dalibin EB sannan ba zai sake daukar jarrabawar kwarewa a Turanci ta Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) ba, a kowace shekara. Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) zai lura da danka na tsawon shekaru biyu kamar yadda dokar Texas Administrative Code §89.1220(k) ta sanya, domin tabbatar da samun ci gaba ba tare da tallafin koyon yare na biyu ba. Bisa tsarin DLI na manuofin yare biyu, ilimi mai rubi biyu, da kuma kwarewar zamantakewa, LPAC ta bayar da shawarar ci gaba da shiga tsarin DLI a matsayin dalibi mai kwarewa a Turanci (EP) domin samun dama ga cikakkun amfanunnuka na tsarin.

**Daure ka saka hannu sannan ka dawo da wannan wasika domin amincewa da sake sakawa a wani aji na yaronka da kuma ci gaba da shiga cikin tsarin DLI program a matsayin dalibi mai kwarewa a Turanci (EP).**

Mun gode,

\_\_\_\_\_ (Lambar LPAC)

**Na amince da sake sakawa a wani aji** daga tsarin ilimi mai yare biyu a matsayin dalibin EB da kuma **ci gaba da shigar** yarona cikin tsarin DLI.

**KO**

**Na amince da fita** daga tsarin ilimi mai yare biyu da kuma saka da na a ajin ilimin Turanci na bai-daya.

**Sa hannun Mahaifa /Mai kula da yaro:** \_\_\_\_\_ **Kwanan wata:** \_\_\_\_\_



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Transitional Bilingual Education (TBE)  
Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit

Commissioner Mike Morath

**Sunan Dalibi:** \_\_\_\_\_

**Sunan** \_\_\_\_\_

**Gunduma/Yanki:**

**Lambar ID ta** \_\_\_\_\_ **Matsayi:** \_\_\_\_\_

**Lambar ID ta 'Dalibi:** \_\_\_\_\_

**Dalibi:**

**TSARIN WUCIN-GADI NA ILIMI MAI YARE BIYU (TBE) SANARWAR IYAYE GA  
SAKE TSARIN da AMINCEWA DA FITA, DAGA CIKIN SHIRIN**

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(b)\*

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga Iyaye/Mai Kula da Yaro,

Yaronka ya cika ka'idar sake sakawa a wani aji na dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) na dokar Texas Administrative Code §89.1226(i). Saboda haka, an daina saka yaronka a matsayin dalibin EB sannan ba zai sake daukar jarrabawar kwarewa a Turanci ta Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) ba, a kowace shekara. Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) zai lura da danka na tsawon shekaru biyu kamar yadda dokar Texas Administrative Code §89.1220(k) ta sanya, domin tabbatar da samun ci gaba ba tare da tallafin koyon yare na biyu ba.

**Daure ka saka hannu sannan ka dawo da wannan wasika domin amincewa da fita  
daga tsarin TBE da kuma saka danka a ajin Turanci na bai-daya.**

Mun gode,

\_\_\_\_\_ (Lambar LPAC)

**Na amince da fita** daga tsarin TBE da kuma saka yarona a ajin ilimin Turanci na bai-daya.

**Sa hannun Mahaifa /Mai kula da yaro:** \_\_\_\_\_ **Kwanan  
wata:** \_\_\_\_\_



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as a Second Language (ESL) Program  
Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit  
Commissioner Mike Morath

**Sunan Dalibi:** \_\_\_\_\_ **Sunan** \_\_\_\_\_

**Gunduma/Yanki:**

**Lambar ID ta** \_\_\_\_\_ **Matsayi:** \_\_\_\_\_ **Lambar ID ta 'Dalibi:** \_\_\_\_\_

**Dalibi:**

**TSARIN TURANCI a matsayin YARE NA BIYU (ESL) SANARWAR IYAYE GA SAKE SAKAWA A WANI AJI, da Amincewa AMINCEWA DA FITA DAGA CIKIN SHIRIN**  
19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(b)\*

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga lyaye/Mai Kula da Yaro,

Yaronka ya cika ka'idar sake sakawa a wani aji na dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) na dokar Texas Administrative Code §89.1226(i). Saboda haka, an daina saka yaronka a matsayin dalibin EB sannan ba zai sake daukar jarrabawar kwarewa a Turanci ta Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) ba, a kowace shekara. Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) zai lura da danka na tsawon shekaru biyu kamar yadda dokar Texas Administrative Code §89.1220(k) ta sanya, domin tabbatar da samun ci gaba ba tare da tallafin koyon yare na biyu ba.

**Daure ka saka hannu sannan ka dawo da wannan wasika domin amincewa da fita daga tsarin ESL da kuma saka danka a ajin Turanci na bai-daya.**

Mun gode,

\_\_\_\_\_ (Lambar LPAC)

**Na amince da fita daga tsarin ESL da kuma saka da na a ajin ilimin Turanci na bai-daya.**

**Sa hannun Mahaifa /Mai kula da yaro:** \_\_\_\_\_ **Kwanan wata:** \_\_\_\_\_



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Parental Notification of Reclassification  
Students with No Consent to Participate in a Bilingual Education Program  
Commissioner Mike Morath

Sunan Dalibi: \_\_\_\_\_

Sunan: \_\_\_\_\_

Gunduma/Yanki:

Lambar ID ta \_\_\_\_\_ Matsayi: \_\_\_\_\_

Lambar ID ta 'Dalibi: \_\_\_\_\_

'Dalibi:

**SANARWAR IYAYE GA SAKE TSARIN**

**Dalibai da Basu Sami Amincewa ba Wurin Shiga Tsarin Ilimi Mai Yare Biyu**

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(b)\*

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga lyaye/Mai Kula da Yaro,

Yaronka ya cika ka'idar sake tsarin dalibi mai tasowa da yare biyu (EB) na dokar Texas Administrative Code §89.1226(i). Saboda haka, an daina saka yaronka a matsayin dalibin EB sannan ba zai sake daukar jarrabawar kwarewa a Turanci ta Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) ba, a kowace shekara. Kwamatin dake Kula da Jarraba Kwarewa wurin Yare (LPAC) zai lura da danka na tsawon shekaru biyu kamar yadda dokar Texas Administrative Code §89.1220(k) ta sanya, domin tabbatar da samun ci gaba ba tare da tallafin koyon yare na biyu ba.

**Daure ka saka hannu sannan ka dawo da wannan wasika domin amincewa da fita yaronka.**

Mun gode,

\_\_\_\_\_ (Lambar LPAC)

Na amince da fitar yarona ba za a ci gaba gano shi a matsayin dalibin EB.

**Sa hannun Mahaifa /Mai kula da yaro: \_\_\_\_\_ Kwanan wata: \_\_\_\_\_**



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Parental Approval for Continuation of Program Services  
Change from DLI/TBE to ESL  
Commissioner Mike Morath

Sunan 'alibi: \_\_\_\_\_ Sunan Gunduma/Yanki: \_\_\_\_\_

Lambar ID ta \_\_\_\_\_ Matsayi: \_\_\_\_\_ Lambar ID ta 'Dalibi: \_\_\_\_\_

'Dalibi:

## AMINCEWAR IYAYE DOMIN CI GABA DA TSARIN AIKACE-AIKACEN YARE

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1240(a)\*

Kwanan Watan da Aka Aika: \_\_\_\_\_

Zuwa ga lyaye/Mai Kula da Yaro,

Yaronka a yanzu haka yana aiki a tsarin ilimi mai yare biyu. Tsarin aikace-aikacen ilimi mai yare biyu a \_\_\_\_\_ (*lardin da makaranta take*) a yanzu haka ana bayar da shi har zuwa karshen matakhan makarantar elemantare (mataki na 5, ko na 6 idan an zauna a elemantare). Daga farkon shekarar karatu ta \_\_\_\_\_, za a ci gaba da bayar da tsarin aikace-aikacen yare a cikin zubin tsarin ESL har sai yaronka ya cimma ka'ida ta sake sakawa a wani aji.

Har yanzu ana daukar yaronka a matsayin dabili mai tasowa da yare biyu kuma za a ci gaba da yi masa jarrabawa kowace shekara ta hanyar tsarin jarrabawar Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS). A matsayinsa/ta na dalibi da yake cikin shirin ESL, za a dinga koyar da shi da Turanci, amma dalibinka zai ci gaba da samun dama ga albarkatu da tallafi na yaren gida.

**Daure ka saka hannu sannan ka dawo da wannan wasika domin amincewa da ajiye yaronka a tsarin ESL daga wannan kwanan watan zuwa gaba.**

Mun gode,

\_\_\_\_\_ (Lambar LPAC)

**Na amince** da ci gaba da aikace-aikacen yare na yarona, \_\_\_\_\_, a cikn tsarin ESL.

**Sa hannun Mahaifa /Mai kula da yaro:** \_\_\_\_\_ **Kwanan wata:** \_\_\_\_\_